

# ANGELES "JERARQUIAS" CALAMARCA



**CONSERVACION Y RESTAURACION**  
SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA  
Centro Nacional de Conservación y Restauración

**SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA**  
**SUBSECRETARIA DE PATRIMONIO CULTURAL**  
**DIRECCION DE PATRIMONIO ARTISTICO Y MONUMENTAL**

CENTRO NACIONAL DE CONSERVACION  
Y RESTAURACION - BIENES MUEBLES

**ANGELES "JERARQUIAS"**  
**CALAMARCA**

CONSERVACION Y RESTAURACION  
La Paz, 1994

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA  
Alberto Bailey Gutierrez

SUBSECRETARIA DE PATRIMONIO CULTURAL  
Jorge Velarde Chávez

DIRECCION NACIONAL DE PATRIMONIO ARTISTICO Y MONUMENTAL (INPAAV)  
Juan Carlos Jemio Salinas

CENTRO NACIONAL DE CONSERVACION Y RESTAURACION  
DE BIENES MUEBLES  
Carlos Rúa Landa

TECNICOS RESTAURADORES:

Beatriz Loaiza Bejarano  
Roberto R. Montero Mariscal  
Rosmary Rodas Quiróz  
Aurora Salazar Rodriguez  
Lucio Trujillo Suarez  
Edgar Ramiro Mendieta  
Ernesto Vargas Pérez

QUIMICO  
María del Carmen Amusquivar

POBLACION Y AUTORIDADES DE CALAMARCA

---

---

Un especial reconocimiento a la República Federal  
de Alemania en la persona del Embajador en Bo-  
livia Sr. Ekkehard Hallensleben por su permanente  
apoyo a la preservación del patrimonio cultural  
boliviano.

---

---

---

Derechos reservados CENACORE BM.  
Diagramado general y de cubierta:  
Carlos Rúa L., Roberto Montero M.  
Películas: Centro de Información para el Desarrollo  
Separación de colores: La Papelera

---

---

Lámina de la tapa : detalle "Angel Virtud con espiga"  
después de la restauración  
Lámina de la contratapa : Población de Calamarca

---

## PRESENTACION

La defensa y la conservación de nuestro patrimonio son tareas prioritarias para la Secretaría Nacional de Cultura. Prioritarias e irrenunciables.

Este principio se extiende a los valiosos elementos arqueológicos, arquitectónicos y artísticos que Bolivia posee en calidad y cantidad que asombran a cuantos se acercan a esta realidad.

El saqueo y el deterioro han mermado en forma inmensurable estos tesoros de la cultura boliviana. Por ello las tareas de defensa y conservación se hacen cada vez más indispensables.

El excelente trabajo del Centro Nacional de Conservación de Bienes Muebles de esta Secretaría en el esfuerzo por conservar los Arcángeles de Calamarca, se inscribe en ese empeño. Entregarlos al templo de esa localidad y encargar a la comunidad que con acción participativa los cuide y conserve, constituye una satisfacción para la Secretaría Nacional de Cultura. Se ha puesto en esta tarea –igual que con los cuadros de la primera etapa, ya entregados– valiosa metodología y experiencia profesional, dignas de valor que encierran las magníficas obras del Maestro de Calamarca.

La exposición que se realiza de los cuadros restaurados, la publicación de este informe y la invitación a todo el público boliviano y extranjero para que visite Calamarca, son esfuerzos por dar a conocer y difundir nuestros valores y lograr que cada vez más personas los aprecien y sientan justificado orgullo por ellos.

Alberto Bailey Gutierrez  
SECRETARIO NACIONAL DE CULTURA

## INTRODUCCION

Siguiendo en la línea de dar a conocer las actividades del Centro Nacional de Conservación de Bienes Muebles de la Secretaría Nacional de Cultura, se ha preparado la presente muestra relacionada a la Conservación y Restauración de una de las creaciones más notables de la obra colonial de Bolivia, como lo es la serie de los Angeles de Calamarca

Estas obras, a las que el Centro consagró sus esfuerzos para salvarlas, son verdaderamente peculiares; provienen de la Iglesia de Calamarca en la Provincia Aroma del Departamento de La Paz, a 60 Km. de esta ciudad -carretera a Oruro-

En 1993, se inició con la primera intervención de 10 lienzos de la serie de "ANGELES MILITARES"; continuando en el presente año con la segunda etapa relacionada a la conservación de 17 lienzos de los cuales 13 están referidos a la serie de los "ANGELES JERARQUIAS", y 4 a la serie de "ANGELES MILITARES"- motivo de la presente publicación-. De acuerdo a los Arquitectos Mesa-Gisbert, buen número de estas obras es atribuido al pintor José López de los Ríos, al comparar semejanza con los ángeles encontrados en los lienzos de Carabuco, pero también, al no existir una documentación que confirme esta apreciación, se los ha venido a denominar como obras del "Maestro de Calamarca", las cuales corresponderían al último tercio del Siglo XVII.

El repertorio iconográfico de los ángeles es amplio y complejo, proviene de las varias investigaciones y aportes de los investigadores e historiadores. La base de los nombres se encuentra en el Antiguo y Nuevo Testamento como libros apócrifos.

El término ángel deriva de una traducción griega del original hebreo *mal'akh*, que antiguamente significaba la "cara oculta de Dios", pero más tarde paso a significar "mensajero" (1). Son los "elohim", que son nombrados en la historia de la creación; un "Seraf" toca los labios de "Jesafas", los "querubim" vigilan la puerta del Paraíso, "Hesekiel" mira el "animal con cuatro rostros" (los posteriores símbolos del Apocalipsis o los evangelistas según Tobías), las visiones de "Daniel" les son explicadas a través del Arcángel Gabriel, y Arcángel Rafael que guía a "Tobías". Sólo como "ángeles" denominados son dos los que previenen a "Lot".

Son ángeles los que son vistos en la historia de Abraham,

primeramente como hombres: el primero aparece a "Hagar" en el desierto, el segundo le arrebató el cuchillo a Abraham cuando éste sacrificaba a Isaac.

Jacob pelea con el ángel y ve a los ángeles subir y bajar la escalera celestial. Un ángel obliga a la burra de "Bileam" o "Balam" a arrodillarse. El ángel estrangulador visualiza la pérdida de los nacimientos primogénitos en Egipto. Elías es alimentado por un ángel en el desierto.

Recién en el Nuevo Testamento (Judas 9) se menciona la pelea del Arcángel Miguel con el diablo por el cuerpo de Moisés donde es narrado esta escena. Paralelamente a las observaciones en "Tobías" 12,15, ... "Yo soy Rafael, uno de los siete ángeles que tienen entrada a la Gloria del Señor." también se menciona en "Esdras" y en la leyenda de "Henoch", las cuales son las leyendas judías que influyen en las imaginaciones cristianas de los ángeles.

Las discusiones entre los padres eclesiásticos reducen en la era cristiana temprana los múltiples nombres de arcángeles a siete, según Tobías son: Gabriel, Miguel, Rafael, Uriel, Anael, Zacariel y Samael. Cuatro de ellos quedan para las posteriores representaciones importantes:

- Gabriel para todas las anunciaciones (a Zacarías, Joaquín, José, María, a los pastores y reyes.)
- Miguel, "comandante de los ángeles" con trompeta y balanza de almas en el juicio final y como mata al dragón (Apocalipsis 12, 7).
- Rafael es ángel de protección.
- Uriel, es el que dirige a los cantores que alaban día y noche a Dios

Sólo los ángeles, que sostienen la túnica de Jesús en su bautismo. Luego de las tentaciones en el desierto ellos se acercan a él servicialmente, un ángel porta el cáliz en Gethsemane, uno (según Marcos) o dos (Según Lucas y Juan) ángeles se sientan sobre el sarcófago del resucitado, dos ángeles con vestimenta blanca, llevan la nube de Cristo, que ascienda al cielo.

En las representaciones, los ángeles rodean con símbolos de la Pasión al cadáver de Cristo y muestran su rostro en el paño de la Santa Verónica.

Las Jerarquías angelicales se han clasificado de la siguiente forma:

Ira. JERARQUIA:

- SERAFIN: Según la "Leyenda Aurea" son luminosos, con

seis alas y rodeados de relámpagos. Según Gregorio descritos como los "ardientes" y según Dionisio adoran con profunda adoración y según Dante habitan el cielo Cristalino.

-**QUERUBIM:** Tienen cuatro o seis alas, aparecen en nubes, tienen según Gregorio y la "Leyenda Aurea" la sabiduría universal, según Dionisio son silenciosas llamas sumergidas en adoración y según Dante habitan el cielo de estrellas fijas.

-**TRONOS (Thronoi - Throni):** Irradian como ruedas fogosas comprensión eterna (Hesekiel 10, 16; Leyenda Aurea). Su figura sin cuerpo es enfatizada. A menudo los querubim aparecen parados sobre estas ruedas.

### 2da. JERARQUIA.

-**KYRIOTHETES (Latino=dominationes, español=los dominios)**

Su elemento es el aire, cumplen las órdenes superiores. Según Dante habitan la región de Júpiter.

-**DYNAMEIS (Latino=potestates, español=las fuerzas)**

Su elemento es el agua, según Leyenda Aurea son fuerzas que impiden obstáculos, según Dante pertenecen a la región solar.

-**EXOUSIAI (Latino=virtudes, hebreo=Elohim, español=poderes).**

Según la Leyenda Aurea son virtudes que tienen poder sobre todas las cosas difíciles. Sus pensamientos son fuerzas naturales y realizan milagros. Su elemento es la tierra y según Dante se encuentran en la región terrenal.

### 3ra. JERARQUIA.

-**ARCHAI (Latino=principatus, español=el origen o los condados).**

Según la Leyenda Aurea son espíritus de protección de las provincias. Según Dante habitan la región de Venus.

-**ARCHANGELOI (Latino=archangeli, español=arcángeles)**

Según la Leyenda Aurea los arcángeles son los espíritus protectores de las ciudades. Según Dante habitan la región de Mercurio.

-**ANGELOI (Latino=angeli, español=ángeles)**

Según la Leyenda Aurea son ángeles protectores de cada individuo. Según Dante están en la región lunar.(2)

El culto angélico virreinal derivaba de corrientes apocalípticas medievales y renacentistas que nos remiten a sistemas cosmológicos, tradiciones proféticas, modelos políticos,

corrientes filosóficas, movimientos literarios y métodos eclesiásticos de "aculturación" que tomaron nuevos significados e implicancias a la luz del descubrimiento del Nuevo Mundo (3)

Se menciona que es a través de los franciscanos y jesuitas que se produce la introducción del culto a los ángeles en América. En la iglesia de Calamarca encontramos las series más completas de Bolivia, de las cuales, si nos referimos a los "Ángeles Jerarquías", podemos empezar tomando referencia a los siete ángeles del Apocalipsis. En un documento del año 382 de nuestra era, nos encontramos con el decreto del Papa Dámaso relacionado con la definición de una vieja leyenda bajo la denominación del Dogma Cristiano. Este se refiere los 7 dones del Espíritu Santo que, de acuerdo al decreto, son: "Sabiduría", "Entendimiento", "Consejo", "Fortaleza", "Ciencia", "Verdad" "Temor de Dios" y si empezamos a revisar los nombres de los ángeles que acompañan a San Miguel, comprobamos que los nombres corresponden a cada uno de los dones...(3). Bajo esta referencia encontramos en la serie de Ángeles de Calamarca, y aunque no aparecen sus nombres inscritos, como suele suceder en otros casos como el de los Arcabuceros, a través de sus atributos y comparaciones podemos relacionarlos con los primeros 7 ángeles en el siguiente detalle: San Miguel, Ángel de la Guarda, San Gabriel, San Rafael, Uriel, Zadquiel, Ángel con Columna y Barachiel.

Si bien de este conjunto el San Miguel corresponde a otra mano, presumimos que su presencia en la iglesia responde precisamente a completar esta serie de siete ángeles principales.

A los anteriores, se suman otros 5 lienzos correspondientes a las Jerarquías, siendo éstas: Chamuel, Ángel Serafín, Ángel con Espiga, Ángel con Corona y Cetro y Ángel de la Caridad, este último también de diferente mano, estando más relacionado por el detalle del paisaje con los Ángeles de Peñas. Completando el conjunto de obras conservadas y restauradas, están los lienzos de la serie de Ángeles Militares como Osiel Dei atribuido al "Maestro de Calamarca"; luego, un Ángel Arcabucero y un Tamborero a los cuales los Arquitectos Mesa-Gisbert relacionan como el "Maestro de Challapampa". Finalmente, está un lienzo pequeño considerado como San Miguel, aunque también podría tratarse de Osiel Dei, el cual pudo haber pertenecido a otra serie de ángeles militares de dimensiones reducidas; con lo que se completa la serie de los 17 lienzos intervenidos en esta oportunidad.

En cuanto a las características tecnológicas de las obras, podemos señalar algunas apreciaciones o deducciones de

acuerdo a los análisis efectuados, como por ejemplo, el tipo de material empleado por el artista para trabajar estas obras indican, las dificultades que pudo haber tenido en obtenerlo en aquella época, debiendo recurrir a telas de embalajes. Esto se deduce por las marcas y perforaciones de costuras encontradas en los lienzos, donde el artista tuvo que ingeniárselas uniendo fragmentos de tela, cerrando los orificios con una capa de preparación en base a ceniza, carbón, tierra siena y carbonato de calcio aglutinados en cola reforzando a su vez con parches de papel y tela.

Por otra parte de lo observado, presumimos que estos lienzos pudieron haber sido pintados en conjunto sobre un lienzo de considerables dimensiones, para luego ser recortados individualmente y retensados a nuevos bastidores; ésto por las marcas de travesaños dejadas de otro bastidor. Así también encontramos la posibilidad de que el artista hubiera empleado un facsímil o un dibujo-base que le permitiera reproducir varios de los ángeles, realizando ligeras variantes de acuerdo a la iconografía de cada ángel.

El tratamiento de la policromía es sobre todo a base de veladuras, empleando bastante aglutinante, que le permitió lograr transparencias y efectos brillantes en la policromía. Sin embargo, de acuerdo a lo observado, se puede decir que con el transcurrir del tiempo y el efecto de la luz, esta capa sufrió una degradación cromática, aunque ello sea alarmante, nos hace pensar que los colores pudieron haber sido aún más intensos.

Estos lienzos presentaban diversos grados de deterioro, por razones de negligencia y causas relacionadas al mal estado de conservación de la iglesia, que felizmente hace unos años fue subsanado. También se encontró que buena parte de estos lienzos fue intervenida anteriormente, donde aplicaron parches con cera y limpiezas que afectaron la película pictórica, causando abrasión en muchos de los casos.

Dichos análisis, observaciones y estudios realizados individualmente en las obras, nos permitieron obtener un diagnóstico que derivaría en el tratamiento que en cada caso particular se debió aplicar.

Con esta segunda fase se completa la intervención de conservación y restauración de toda la serie de ángeles de Calamarca, tanto de los "Militares" como de las "Jerarquías", sumando un total de 27 lienzos conservados hasta la fecha.

En esta oportunidad, se debe destacar la confianza depositada a este Centro por parte de la Población y autoridades de Calamarca, quienes permanentemente visitaban el taller

para percatarse del avance del trabajo.

Un reconocimiento especial al gobierno de la República Federal de Alemania por su aporte económico a esta labor.

Y a toda la planta de restauradores del Centro de Restauración, a quienes les tocó la responsabilidad de realizar este trabajo.

CARLOS RUA LANDA  
Jefe del Centro Nacional  
de Conservación de Bienes Muebles

## ANGELES DE CALAMARCA

El tema de los ángeles es uno de los más característicos de la pintura virreinal americana. Su originalidad radica esencialmente en la iconografía y la prestancia con que han sido representados, contrastando con las versiones europeas.

Los ángeles en la pintura occidental arrancan en su tipología iconográfica de los primeros tiempos del cristianismo. Sin embargo, no fueron representados aisladamente durante la Edad Media, salvo excepciones como la de San Miguel Arcángel que, como juez de las almas, está en la pintura de Flandes, Italia y España. Es a partir del Renacimiento que los ángeles adquieren una iconografía personalizada, la que tiene gran aceptación en el Barroco (4).

En la Iglesia de Calamarca existen las series de ángeles y arcángeles arcabuceros más completas del Virreinato, alrededor de 1660-1680, llegando a ser, tal vez, una de las representaciones más tempranas de ángeles realizadas en el Collao (5).

En esta Iglesia existe un inventario que señala que para 1728 ya habían 36 lienzos (entre ángeles y arcángeles) pintados y colgados en los muros, probando así que habían dos series principales: la de "jerarquías" y la de "arcángeles arcabuceros" (6).

La primera se compone de los siguientes ángeles:

- GABRIEL,
- RAFAEL,
- ángel de la GUARDA,
- ángel con CETRO Y CORONA (dominio),
- ángel con COLUMNA (virtud),
- ángel con ROSAS (virtud),
- ángel DESENVAINANDO la ESPADA,
- ángel con ESPADA de FUEGO,
- ángel con LLAVE,
- ángel con LLAMA en la MANO (Serafín), y
- ángel con SPIGAS de TRIGO.

No habiendo firma ni documento que identifique al autor de estas series, se lo ha denominado "Maestro de Calamarca", y que, según cotejos hechos por los esposos Mesa-Gisbert, podría ser José López de los Ríos (actuó en 1648) o alguien de su círculo; ésto por la similitud con la serie del "Juicio" que existe en Carabuco, en la que los ángeles "...son casi idénticos a los de la serie de Calamarca... tanto en la vestimenta como en las actitudes y caracteres faciales...".

Por la fecha y el estilo de su obra, se puede pensar que López de los Ríos es uno de los creadores del "ángel andino", donde el modelo europeo del flamenco Bouquet ha sido elaborado hasta producir un tipo criollo diferenciado del ángel de la pintura occidental, dando a estos atributos de otras jerarquías (7).

La gracia y fuerza plástica de estos ángeles, que no se ajustan a las nueve jerarquías de Dionisio Aeropagita, dan a la pintura de Charcas un encanto y frescura especiales.

Los ángeles de Calamarca son una de las creaciones más auténticas del arte hispanoamericano en su etapa barroca.

Los arcángeles arcabuceros, que visten a la usanza de fines del siglo XVII, pertenecen al "Maestro de Calamarca". El alabardero y el tamborillero son muy diferentes, y según entendidos pertenecen al "Maestro de Challapampa". La teología cristiana de los ángeles acogió, como texto oficial sobre los caracteres y funciones de éstos, la obra de Dionisio Aeropagita, obispo y escritor de temas sagrados del siglo VI(8). Este autor, en su tratado sobre "Jerarquía Celestial", divide las jerarquías angélicas en tres grupos:

El primer grupo está constituido por Serafines, Querubines y Tronos; El segundo grupo por Dominios, Virtudes y Poderes; y El tercer grupo por Principados, Arcángeles y Angeles.

La primera jerarquía está encargada de gobernar rodeando el trono de Dios y son símbolos de la sabiduría divina y la justicia divina:

Los Serafines ocupan el lugar más alto y están permanentemente rodeando el trono de Dios. Su color es el rojo y su atributo el cirio encendido;

Los Querubines son símbolos de la sabiduría divina, se los representa en azul y oro;

Los Tronos simbolizan la justicia divina y se los representa con toga y bastón de mando.

La segunda jerarquía está encargada de gobernar los astros celestes y los elementos de la tierra:

Los Dominios llevan cetro y corona como símbolos de poder;

Las virtudes están relacionadas con la Pasión de Cristo, la cual es símbolo de los Poderes que vencieron al demonio.

La tercera jerarquía es símbolo de la voluntad divina en relación a la creación y los hombres:

Los Principados son protectores de las naciones;

Los Arcángeles se encargan de las relaciones entre Dios y los hombres;

Los Angeles están encargados del cuidado de los hombres.

Sobre este esquema, durante la segunda mitad del siglo XVI, se hicieron algunas estampas que son la base de la pintura de ángeles. Tal el caso de las tres estampas que realizara Gerard Jode (1609-1617) copiando composiciones de Martín de Vos. En cada una de las láminas aparecen tres ángeles con sus atributos y al pie letreros explicativos(9).

El análisis de estos grabados y del esquema de la jerarquía celestial muestra que las series de ángeles del Virreinato Peruano reúnen ángeles con arcángeles, dando a éstos los atributos de otras jerarquías. Así está el ángel con fuego en la mano, que a la vez puede representar a un Serafín, o el otro con cetro y corona que es un Dominio; o aquellos coronados de rosas, o portadores de los símbolos de la Pasión en cuyo caso serían Virtudes.

Las series suelen tener más de nueve ángeles cuando se las supone completas, lo que señala que no se ajustan a las nueve jerarquías de Dionisio Aeropagita. En todo caso, son series enriquecidas donde se han reunido muchos elementos.

Cuando los ángeles se presentan como portadores de símbolos marianos, nos encontramos con una innovación

barroca y así como había ángeles con los símbolos de la pasión de Cristo como el ángel de la columna, se crean aquellos que portan los símbolos de las letanías, sobre todo en el mundo hispánico propugnador del dogma de la Inmaculada.

En todas las tipologías, los seres celestiales son asexuados y se los representa barbilampiños, con cuerpo de adolescentes y con faldellín corto, a veces con peto de armadura.

El primero lo hacen las jerarquías, la clase de ángeles con armadura hacen un segundo tipo de serie y una tercera serie los arcabuceros que visten a la usanza del siglo XVII.

Al parecer, las series españolas de ángeles son anteriores a las americanas. Quizás la más antigua es la que pintara el maestro Bartolomé Román para el Convento de la Encarnación de Madrid(10).

Bartolomé Román hizo la primera serie de ángeles para el Convento de la Encarnación, que luego repitió para las Descalzas Reales, serie que está firmada en el Ángel Virtud, que lleva unas rosas en la mano. Para la pintura virreinal es importante una réplica de estos ángeles, de mano del mismo autor, pintor de la escuela madrileña (1596-1659) contemporáneo de Velázquez y discípulo de Vicente Carducho, que existe en la iglesia de San Pedro de Lima.

Los ángeles de Lima son siete: Miguel, Gabriel, Rafael, Ángel de la Guarda, Serafín, Virtud y Ángel portador de flores (virtud).

Esta serie tiene primacía sobre las demás en cuanto a data, y debió inspirar las que aparecen posteriormente en la zona alta. Román coloca a los ángeles sobre fondo de paisaje, las vestiduras tienen faldas y sobrefaldas mostrando la pierna con coturnos o grebas a la romana. Todos los ángeles llevan corona de rosas. Esta vestimenta con variantes, será adoptada para las series de las "jerarquías" que se pintarán a partir de la segunda mitad del siglo XVII en el Virreinato.

Otro aporte interesante a la iconografía de los ángeles es el realizado por la escuela sevillana, en especial por Zurbarán y su taller. Esparcidos en diversos centros se conservan múltiples representaciones de ángeles atribuidos unos a Zurbarán, otros a Bernabé de Ayala y otros a los Polaco, considerándose el resto dentro de la influencia del maestro extremeño.

El conjunto zurbaranesco más importante sobre temas de ángeles con relación a la pintura virreinal es el de la serie del Convento de la Concepción de Lima, estudiada por José de Mesa y Teresa Gisbert, en compañía de Héctor Schenone, en 1959 y luego estudiada y restaurada por Teófilo Salazar. Son siete a saber: Miguel, Rafael, Gabriel, Hadriel, Japhiel, Ariel y Ieriel. La calidad de los siete ángeles se ha podido apreciar luego de la limpieza hecha por Teófilo Salazar, confirmando la atribución a Zurbarán hecha por él. La serie debe colocarse hacia 1635-1640.

Con estos antecedentes cristalizó en Charcas la creación de series de ángeles de este tipo, con figuras que se enriquecen en la vestimenta y aditamento de detalles. Las figuras pierden claroscuro y se estereotipa.

Hacia 1680 o poco antes aparecen las series angélicas,

cubriendo un área que va desde el norte del Perú al norte argentino. Su centro de difusión está entre La Paz y Cuzco, pudiendo decirse que, hoy, la mayor parte de las series completas se encuentran a orillas del lago Titicaca y en la zona de Pacajes al sur de La Paz.

La noticia más antigua la da Vargas Ugarte en su Diccionario de Artífices, Apéndice, donde describe un contrato del pintor Basilio de Santa Cruz quien, siendo aún oficial de pintor, en 1661, se compromete a pintar doce ángeles y doce vírgenes. Esto muestra que en Perú persiste la costumbre hispánica de unir series celestes con vírgenes, como se ve en uno de los Conventos de Carmona (Sevilla).

Las series cuzqueñas que existieron están dispersas e incompletas, no pudiendo detectarse ninguna que llegue a seis ángeles.

Entre las series que cuentan con más de cuatro cuadros hay las siguientes en Bolivia: Calamarca, Peñas y Jesús de Machaca en el departamento de La Paz. Y arvicolla y Sorasora en Oruro; y en Potosí la iglesia de Jerusalén. En Perú están las series de Challapampa (departamento de Puno) y la del Convento de Santa Clara en Trujillo. En Argentina la de Casavindo. Angeles dispersos los hay en muchísimas iglesias y museos como parte de series desintegradas.

El estudio iconográfico nos dice que casi todas las series tienen los tres arcángeles: Miguel, Gabriel y Rafael. Muchas de ellas tienen además el Ángel de la Guarda. Menos frecuente es Uriel.

Los demás ángeles se individualizan por su nombre y por haber aparecido alguna vez en el Antiguo Testamento, así el ángel que detuvo a Abraham se representa con haz de fuego en la mano y se denomina Jahiel o Teadquiel. El que expulsa a Adán y Eva del Paraíso lleva espada de fuego y se le denomina Raziél, a veces Uriel. La identificación de los demás se hace dudosa, quedando incierta la fuente que pudo inspirar tantos arcángeles andinos nominados individualmente.

El Concilio de Roma del año 745 y el de Aquisgrán del año 789, rehusaron todos los nombres de ángeles que no fueran los tres bíblicos: Miguel, Rafael y Gabriel, sin embargo las iglesias Griega y Copta siguieron dando culto a Uriel. Los otros nombres que aparecen en las series andinas derivan de una fuente que se desconoce.

Según el libro de Enoch los ángeles son los espíritus que controlan el cielo, es por ello que se eligieron entre los indios por su corriente idolátrica con respecto a los astros, y a los fenómenos naturales.

Para todas las culturas del mundo, los ángeles siempre han tenido un significado especial, forman parte importante en la simbología colonial que se tradujo en las obras de arte de los pintores y escultores indígenas de la época virreinal. Es por esta vía que reviven los espíritus angélicos en una de sus formas más hermosas y convincentes con nombre corruptos por la tradición oral a un medio donde la lengua de los pintores no era ni el latín ni el castellano, pues los pintores eran indios.

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>San Miguel Arcángel</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	153 x 122 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

"San Miguel" representado de pie, mirada contemplativa, lleva una banderola con cruz roja sobre fondo blanco en la mano derecha y un escudo con la leyenda "QUISICH DEVS" en la izquierda. Cuerpo de adolescente, traje de amplias mangas sueltas que deja paso a la camisa de fina y transparente de batista con bordes de encaje, lleva coraza y yelmo con tres plumas, todo el encaje tiene vueltas y recogidos sujetos con broches de pedrería, unen los coturnos que ajustan a las piernas siempre visibles; un manto volante de color rojo encendido completa el atuendo. Como fondo presenta un paisaje con árboles y aves. La banderola es arquetipo de la resurrección y la inmortalidad; representa también el poder de la Iglesia(9).

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- LIMPIEZA DE REPINTES
  - 02.- BARNIZ DE PROTECCION
  - 03.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
  - 04.- CORRECCION DEL PLANO - Restitución de Fragmentos y Unión de Rasgaduras.
  - 05.- VELADO Y TENSADO DEL LIENZO
  - 06.- REENTELADO PERIMETRAL - Beva
  - 07.- TENSADO A UN NUEVO BASTIDOR
  - 08.- RESANE DE AREAS FALTANTES
  - 09.- BARNIZ AISLANTE
  - 10.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Roberto R. Montero M.

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>San Gabriel</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	165 x 112 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

El Arcangel Gabriel se halla representado joven e imberbe, con cabello largo y rubio, de pie, con la mano derecha en actitud de diálogo, y en la mano izquierda están las azucenas (símbolo de su atributo). Su indumentaria consta de túnica ceñida con un cinturón al estilo romano, botas adornadas con broches, faldellín, mangas y fustes con encajes, y manto rojo.

Gabriel significa Dios es mi fuerza, Guardián del tesoro celestial, Angel de la Anunciación y Preceptor del patriarca José. Como arcángel es el encargado de la relación entre Dios y los hombres(11).

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- LIMPIEZA DEL SOPORTE - Mecánica con cepillos
- 02.- CORRECCION DEL PLANO - Restitución de pequeños Fragmentos y Unión de Rasgaduras.
- 03.- CONSOLIDACION DE LA BASE DE PREPARACION
- 04.- RESANE DE AREAS FALTANTES
- 05.- LIMPIEZA DE LA CAPA PICTORICA-Sin solventes
- 06.- BARNIZ AISLANTE -Resina dammar y Trementina
- 07.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
- 08.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE

RESTAURADO POR : Aurora Salazar R.  
Ernesto Vargas P.

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>San Rafael</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	163 x 114.3 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

Joven imberbe representado de pie, viste de peregrino, con bordón y pez en la mano izquierda. Completan la vestimenta broches, moñas y un manto volante de color rojo.

Pertenece a la tercera jerarquía de los arcángeles y es más conocido en el Occidente. Acompañó a Tobías según relato bíblico. El nombre significa Medicina de Dios, siendo invocado en las enfermedades, especialmente en las de la vista(18)..

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- DOCUMENTACION Y ANALISIS DE LABORATORIO
- 02.- CONSOLIDACION DE LA CAPA PICTORICA
- 03.- LIMPIEZA MECANICA DEL SOPORTE
- 04.- ELIMINACION DE PARCHES Y EXCESOS DE CERA
- 05.- RESANE DEL SOPORTE (Cola y Fibra)
- 06.- LIMPIEZA SUPERFICIAL DE LA CAPA PICTORICA
- 07.- REINTEGRO DE LA CAPA DE PREPARACION
- 08.- REFUERZO DEL SOPORTE ( con Bandas y Beva)
- 09.- TENSADO A SU NUEVO BASTIDOR
- 10.- BARNIZ AISLANTE BRILLANTE
- 11.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
- 12.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE

RESTAURADO POR : Aurora Salazar R.  
Luz Uria P.

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Angel de la Guarda</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	164 x 112 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

La máxima divinidad representada en un haz de luz (esq. superior izquierda del lienzo rectangular vertical), es el punto principal de la composición de este lienzo, pues a éste se dirigen las miradas de los dos personajes que se destacan sobre el fondo plano. La vestimenta del ángel de faldellín brocateado, ampulosas alas, manto recogido y broches, contrasta en su riqueza con la sencilla túnica blanca del niño que es tomado de la mano por el ángel. Iconográficamente, ambos personajes de rubias cabelleras son el arcángel San Rafael y Tobías. Este tema es otra variante de presentación de San Rafael quien hace de protector del joven Tobías (Tob. V-VI). En este lienzo, el arcángel San Rafael no lleva la espada que suele portar en esta representación.(5).

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- LIMPIEZA DE REPINTES
  - 02.- BARNIZ DE PROTECCION
  - 03.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
  - 04.- CORRECCION DEL PLANO - Restitución de Fragmentos
  - 05.- VELADO Y TENSADO DEL LIENZO
  - 06.- REENTELADO PERIMETRAL - Beva
  - 07.- TENSADO A UN NUEVO BASTIDOR
  - 08.- RESANE DE AREAS FALTANTES
  - 09.- BARNIZ AISLANTE
  - 10.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 11.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Beatriz Loaiza Bejarano

## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Uriel</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	162 x 109.5 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

El Angel de pie con la mirada dirigida al infinito (esquina superior izquierda); sosteniendo el borde de su manto. Su vestimenta es como la del resto de la serie. La figura destaca en el fondo plano, es de cuerpo entero. Pertenece a la serie de los Angeles Virtudes. "Nofiel": "La belleza de Dios" es el Protector del que busca la verdad. Expulsó a Adán y Eva del Paraíso. Pertenece a la 3ra. Jerarquía.

Atributo: Espada de fuego(14).

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- DOCUMENTACION Y ANALISIS DE LABORATORIO
- 02.- BARNIZ DE PROTECCION
- 03.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
- 04.- CORRECCION DEL PLANO - Unión de Rasgaduras.
- 05.- CONSOLIDACION DE LA CAPA PICTORICA
- 06.- REACONDICIONADO DEL BASTIDOR
- 07.- RE TENSADO A SU BASTIDOR ORIGINAL.
- 08.- RESANE DE AREAS FALTANTES
- 09.- BARNIZ AISLANTE
- 10.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
- 11.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE

RESTAURADO POR : Beatriz Loaiza B.

Aurora Salazar R.

Roberto Montero M.



## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Zadquiel</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	161 x 109.2 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

Representado de pie, en posición de descanso, desvainando su espada, imberbe y con cuerpo de adolescente. Su indumentaria comprende: armadura con bordes de encaje, moñas con broches de pedrería, encaje y sobrefalda con brocados; un manto volante completa la indumentaria. Comparando con la vestimenta, actitudes y caracteres faciales de los ángeles de las "Postrimerías" de Carabuco esta relacionado con el pintor José Lopez de los Rios. Zadquiel pertenece al segundo grupo de la jerarquía angelical y su nombre significa "Justicia de Dios" y también denominado el Angel de la Muerte.

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- LIMPIEZA Y DESINFECCION DEL BASTIDOR
- 02.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
- 03.- CORRECCION DEL PLANO - Resane de Orificios y Unión de Rasgaduras.
- 04.- TENSADO EN LA PARTE INFERIOR DEL LIENZO
- 05.- RESANE DE FALTANTES EN LA PREPARACION
- 06.- CONSOLIDACION DE LA CAPA PICTORICA - Cuello
- 07.- LIMPIEZA SUPERFICIAL.
- 08.- BARNIZ AISLANTE Resina dammar en trementina
- 09.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
- 10.- BARNIZ FINAL SEMIMATE DE PROTECCION

RESTAURADO POR : Rosa Mery Rodas, Lucio Trujillo



**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Baraquel</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	164 x 115 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

Representado de pie en posición de descanso, imberbe y alado, se lo presenta sosteniendo rosas en ambas manos. Como indumentaria lleva una capa roja que lo rodea. Vestimenta con brocateado, cuello circular, cintillo rosa en la cintura, mangas ampulosas cerradas al medio con cintillo delgado y verde con encajes y en el hombro rosas verdes con broches. Corresponde a la serie "Angeles de Calamarca" y al tercer grupo de la jerarquía angelical, según el Obispo del siglo XVI Dionisio Aeropagita.(9).

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- LIMPIEZA SUPERFICIAL DEL SOPORTE
  - 02.- ELIMINACION DE PARCHES POSTERIORES
  - 03.- CONSOLIDACION - Colopez y temperatura
  - 04.- LIMPIEZA DE LA CAPA PICTORICA  
*No se utilizó solventes orgánicos.*
  - 04.- RESANE DE FALTANTES - Tiza, pigmentos y colopez.
  - 05.- BARNIZ AISLANTE - 20 % Resina Dammar y trementina
  - 06.- REFRESCADO DEL SOPORTE
  - 07.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 08.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE  
*Resina Dammar, Trementina y Cera con compresora*
  - 09.- ENCARTONADO PASIVO DE PROTECCION
- RESTAURADO POR : Roberto Montero M.  
Ernesto Vargas

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Serafin</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	161 x 109 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

Joven, imberbe; de pie, con llama de fuego en la mano izquierda y la derecha en pose manierista; alado; vestido rojo con flores doradas y broches de pedrería, falda ocre con bordes de encaje y puntilla; medias rojas con moñas y broches. Manto verde recogido, fondo gris.

El personaje en sí es representado con colores brillantes y cálidos, tiene dos puntos de vista en la perspectiva lumínica, una general de izquierda a derecha en los pies y faldellín y otro radial a partir de la flama hacia el rostro y parte del ropaje difuminando las sombras. Perteneció a la jerarquía de ángeles virtudes (serafín).

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- DOCUMENTACION Y ANALISIS QUIMICO
- 02.- LIMPIEZA SUPERFICIAL DEL SOPORTE
- 03.- RETIRO DE INJERTOS
- 04.- INJERTOS Y PUENTES DE FIBRA
- 05.- TRATAMIENTO DEL BASTIDOR
- 06.- LIMPIEZA DE LA CAPA PICTORICA
- 07.- REFUERZO CON ANGULARES DE BRONCE
- 08.- RESANE DE LA CAPA DE PREPARACION
- 09.- BARNIZ INTERMEDIO
- 10.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
- 11.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE

RESTAURADO POR : E. Ramiro Mendieta, Roberto Montero M.

## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Angel Virtud (Columna)</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	161.5 x 109 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

El ángel se encuentra sosteniendo una columna inclinada, símbolo relacionado con la Pasión de Cristo (19).

El ángel con la cabeza ligeramente reclinada hacia adelante, sostiene con la mano derecha el fuste de una columna que a su vez lleva un grillete al que esta sujeta una cadena que es sostenida con la mano izquierda. Su vestimenta es bermellón, con cuello redondo adornado con un broche, cinturón metálico y pedrería, con encajes transparentes.

Esta obra corresponde a la segunda jerarquía como Angel Virtud y Poder.

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- DESINFECCION DE HONGOS
  - 02.- CONSOLIDACION DE LA CAPA PICTORICA
  - 03.- BARNIZ DE PROTECCION
  - 04.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
  - 05.- CORRECCION DEL PLANO - Restitución de Fragmentos y Acondicionado del Bastidor.
  - 06.- ELIMINACION DE PARCHES
  - 06.- REENTELADO PERIMETRAL - Bevu
  - 07.- TENSADO A SU BASTIDOR
  - 08.- RESANE DE AREAS FALTANTES
  - 09.- BARNIZ AISLANTE
  - 10.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 11.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Rosa Mery Rodas Q.  
Lucio Trujillo, Carlos Rúa L.



## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Chamuel</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	161.5 x 109 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

"Chamuel", representado de pie, con mirada contemplativa, lleva una llave en la mano izquierda, cuerpo de adolescente. El traje, de amplias mangas sueltas deja paso a la camisa de fina y transparente batista con bordes de encaje; la misma aparece debajo de la falda y sobrefalda, éstas de pesados brocados. Todo el encaje tiene vueltas y recogidos sujetos con broches de pedrería. Unen los coturnos que ajustan a las piernas siempre visibles; mantos volantes completan el atuendo (4).

"Chamuel" corresponde a la primera jerarquía (Serafín), lleva como atributo una llave en la mano izquierda, que sería un arquetipo de la llave que abre las puertas a la inmortalidad; las llaves representan también, aparte del poder de la Iglesia, las puertas del cielo.

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- DOCUMENTACION Y EXAMENES DE LABORATORIO.
  - 02.- LIMPIEZA DEL SOPORTE - Eliminación de Parches
  - 03.- TRATAMIENTO DEL BASTIDOR ORIGINAL
  - 04.- LIMPIEZA DE LA CAPA PICTORICA
  - 05.- CONSOLIDACIONES PARCIALES
  - 05.- ELIMINACION PARCIAL DEL BARNIZ
  - 06.- RESANE DE LA CAPA DE PREPARACION
  - 07.- BARNIZ AISLANTE
  - 08.- REINTEGRO DE COLOR
  - 09.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Aurora Salazar, Ernesto Vargas

## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Angel con Espiga</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	161.3 x 109.2 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

Angel representado de pie, en movimiento, con la parte superior del cuerpo semi contorsionado; el rostro parece expresar la caridad misma, cuerpo de adolescente asexuado y alado, viste camisa blanca con encajes en las mangas, falda verde con imitación a dorado en las orillas y bordes de encaje blanco, un faldellín o sobrefalda blanca brocateada con forro rojo, botas rojas con moña blanca, lazo verde y pedrería, completa la vestimenta un manto volante ocre sujeto con broche en el hombro izquierdo. Angel portando en la mano derecha un manojito de espigas y la mano izquierda parece señalar el camino. Corresponde a una de las series de ángeles más completas del arte virreinal y quizás una de las más tempranas; según Aeropagita, Obispo del siglo VI, corresponde a la segunda jerarquía (Virtud).

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- CONSERVACION DEL BASTIDOR
  - 02.- LIMPIEZA DEL SOPORTE - Eliminación de Parches
  - 03.- CONSOLIDACION - Cola de Conejo.
  - 04.- LIMPIEZA SUPERFICIAL DE LA CAPA PICTORICA
  - 05.- BARNIZ AISLANTE - Danimar y trementina.
  - 06.- RESANE DE LA CAPA DE PREPARACION
  - 07.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 08.- BARNIZ FINAL
- RESTAURADO POR : Aurora Salazar  
Ernesto Vargas



## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Angel Dominio</i> (Corona y Cetro)
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Manierista - Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	163.5 x 114.2 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

"Angel Dominio" se encuentra con la mirada en éxtasis, en las manos presenta los dos atributos de poder (cetro y corona). Lleva túnica de cuello redondo con broche, asimismo, la cintura está marcada con cinturón metálico. El resto de la túnica con brocateado imitando a dorado, la saya y las mangas con volados y adornadas con encajes, sobre las botas los bolos se encuentran recogidos y sujetos con broches. Corresponde a la segunda jerarquía del coro celestial y lleva los símbolos de poder de las dominaciones que gobiernan los astros celestes y los elementos de la tierra (4).

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- CONSOLIDACION PARCIAL. Capa pictórica
  - 02.- APLICACION Barniz de Protección
  - 03.- VELADO Y TENSADO DEL LIENZO
  - 04.- LIMPIEZA DEL SOPORTE Eliminación de parches
  - 05.- RESTITUCION DE FALTANTES Y RASGADURAS
  - 06.- REENTELADO PERIMETRAL - Beva
  - 07.- REFORZAMIENTO ESTRUCTURAL -BASTIDOR
  - 08.- LIMPIEZA GENERAL Capa pictórica
  - 09.- RESANADO DE AREAS FALTANTES
  - 10.- BARNIZ AISLANTE
  - 11.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 12.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Carlos Rua L., Luz Uria P.

## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Osiel Dei</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Calamarca)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	101.6 x 96.5 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

Representa a un joven alado e imberbe, de pie con escudo en la mano izquierda y en la derecha un bastón. Su indumentaria: casco con tres plumas, casaca chamberga con mangas acuchilladas, valona y debajo un peto, pantaloneta, medias chambergas, lazos, zapatos y capa.

Pertenece a la serie de los arcángeles de la compañía militar entre los cuales se destacan: abanderado, alferéz, arcabuceros, cornetero, tamboreros, alabarderos y el piquero (Osiel Dei) y son de la tercera jerarquía (Angeología de Aeropagita).

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- DESPRENDIMIENTO DEL BASTIDOR
  - 02.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
  - 03.- CONSOLIDACION DE LA CAPA PICTORICA
  - 04.- LIMPIEZA DE RESTOS DE COLA EN EL PERIMETRO
  - 05.- REINTEGRO DEL SOPORTE - Puentes de Fibra e Injertos.
  - 06.- ENCUADRE DEL LIENZO
  - 07.- PREPARADO DE BANDAS - Beva
  - 08.- LIMPIEZA DE LA CAPA PICTORICA Y RESANE
  - 09.- TENSADO A UN NUEVO BASTIDOR
  - 10.- BARNIZ AISLANTE
  - 11.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 12.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Aurora Salazar  
Rosa Mery Rodas  
Ernesto Vargas, Luz Uría



## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Angel de la Caridad</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Peñas)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Barroco
<b>EPOCA</b>	Siglo XVII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	166.5 x 110 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

Al centro del lienzo, el ángel está de pie sobre un paisaje con árboles y un cielo que cubre gran parte del fondo. El paisaje y el tratamiento de la figura determinan inmediatamente que esta obra no corresponde a las demás series de Calamarca. El ángel lleva un hábito gris con capucha hasta la cintura, faldellín verde y sobrefalda roja con rebordes de pedrería, los encajes asoman bajo estas y en las mangas. Completa la figura de ángel la suelta cabellera y las alas.

Como atributos lleva en la mano izquierda la granada que recuerda la grandeza de Dios en las cosas sencillas, mientras que con la izquierda la cesta de panes que simboliza el sacrificio.

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

- 01.- DOCUMENTACION Y ANALISIS DE LABORATORIO
  - 02.- BARNIZ DE PROTECCION
  - 03.- LIMPIEZA DEL SOPORTE
  - 04.- CORRECCION DEL PLANO - Restitución de Fragmentos
  - 05.- REENTELADO PERIMETRAL - Beva
  - 06.- TENSADO A UN NUEVO BASTIDOR
  - 07.- RESANE DE AREAS FALTANTES
  - 08.- BARNIZ AISLANTE
  - 09.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 10.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE
- RESTAURADO POR : Rosa Mery Rodas Q., Lucio Trujillo S.

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Salamiel (arcabucero)</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Challapampa)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Barroco Mestizo
<b>EPOCA</b>	Siglo XVIII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	154 x 110 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

Representado de pie en posición de descanso, con un arcabuz al hombro y una mecha del gatillado en la mano izquierda. Su indumentaria comprende: sombrero chambergo con plumas y cintas, corbata o valona, casaca chamberga con mangas acuchilladas, pantalóneta, medias chambergas, lazos y zapatos; lleva además lazos, espada y capa recogida.

Según Aeropagita, Obispo del siglo VI, pertenece a la tercera jerarquía. El nombre de Salamiel podría ser una interpretación de la angeología virreinal, al variar las características de la angeología europea a partir del Renacimiento. Por sus atributos se ubicaría en la serie angelical y por el nombre correspondería a la serie de arcángeles, razón por la que decidieron cubrir el nombre, alteración característica del arte mestizo. (10).

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- CONSOLIDACION
  - 02.- VUELTA AL PLANO - Puentes de Fibra, Injertos, Encuadre
  - 03.- REFUERZO PERIMETRAL - Con Bandas y Beva Film.
  - 04.- TENSADO A SU NUEVO BASTIDOR
  - 05.- RESANE DE AREAS FALTANTES - Tiza, pigmentos, Colapez
  - 06.- BARNIZ AISLANTE
  - 07.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
  - 08.- BARNIZ FINAL
- RESTAURADO POR : Aurora Salazar  
Rosa Mery Rodas

**DATOS GENERALES**

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>Angel Tamborero</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo (Maestro de Challapampa)
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Barroco Mestizo
<b>EPOCA</b>	Siglo XVIII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	160 x 106 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

**DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA**

Se lo representa de pie y alado, porta tambor y baquetas. Se encuentra en posición de descanso. Su indumentaria comprende: chambergo con plumas, balona, conjunto de casaca chamberga con mangas acuchilladas, capa recogida, pantaleta, medias chambergas, zapatos, lleva además espada con lazo.

Corresponde una serie de ángeles relacionados a la Iglesia de Challapampa-Perú, por lo que se ha venido a dar la atribución del Maestro de Challapampa (19).

Corresponde a la tercera jerarquía según la Angeología de Aeropagita

**PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION**

- 01.- CORRECCION DEL PLANO - Bandas perimetrales, Injertos y Puentes de Fibra.
- 02.- CONSOLIDACION DE LA CAPA PICTORICA
- 03.- LIMPIEZA SUPERFICIAL - No se usó solventes orgánicos
- 04.- RESANE - Tiza, Pigmentos y Cola.
- 05.- BARNIZ AISLANTE
- 06.- REINTEGRO DE COLOR - Pigmentos al Barniz
- 07.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE

RESTAURADO POR : Rosa Mery Rodas  
Lucio Trujillo  
Aurora Salazar

## DATOS GENERALES

<b>TITULO O TEMA</b>	<i>San Miguel (Osiel Dei)</i>
<b>AUTOR</b>	Anónimo
<b>FIRMA</b>	no tiene
<b>ESTILO</b>	Barroco Mestizo
<b>EPOCA</b>	Siglo XVIII.
<b>FORMATO</b>	Rectangular - vertical
<b>DIMENSIONES</b>	114.5 x 80 cms.
<b>TECNICA</b>	óleo / tela.

## DESCRIPCION DEL TEMA E ICONOGRAFIA

De pie, con la mirada y el cuerpo a la diestra, está vestido de militar con yelmo, coraza, escudo y espada. Sostiene una varilla con puntas de metal (Piquero).

Alcanza iconografía propia en el barroco, su nombre significa "Quién como Dios".

(del griego: Arkhos = Jefe Aggelos = Angel) (16).

Es príncipe de los Angeles, vencedor de Lucifer, protector de la Iglesia, se halla vestido como archistratego con adarga y casco, jefe de la milicia celestial y considerado arcángel desde la era cristiana temprana.

## PRINCIPALES PROCESOS DE INTERVENCION

01.- LIMPIEZA DE REPINTES

02.- BARNIZ DE PROTECCION

03.- LIMPIEZA DEL SOPORTE

04.- CORRECCION DEL PLANO - *Restitución de Fragmentos y Unión de Rasgaduras.*

05.- REENTELADO PERIMETRAL - *Beva*

06.- TENSADO A UN NUEVO BASTIDOR

07.- RESANE DE AREAS FALTANTES

08.- BARNIZ AISLANTE

09.- REINTEGRO DE COLOR - *Pigmentos al Barniz*

10.- BARNIZ FINAL DE PROTECCION SEMIMATE

RESTAURADO POR : Ramiro Mendieta



## DESCRIPCION ICONOGRAFICA



01.- MANTO VOLANTE

02.- BROCHE

03.- MOÑA

04.- CINTURON DE BROCHE

05.- MANGA DE ENCAJE

06.- VESTIDO CON B ORDE DE BROCADOS

07.- FALDA CON BORDE DE ENCAJE

08.- PUNTILLA DE CAMISA

09.- ATRIBUTO

10.- MOÑA CON BROCHE

11.- BOTAS

## GLOSARIO DE TERMINOS

**TECNICOS**

**Abrasión:** Daño sufrido por la capa pictórica por una acción mecánica, que manifiesta un desgaste o barrido.

**Aconchamientos:** Deformación de la capa pictórica por diferentes agentes físico-químicos.

**Aglutinante:** El ingrediente de la pintura que forma película o capa, generalmente un aceite seco o una sustancia polimérica.

**Bandas:** Tiras de tela generalmente usadas para refuerzo perimetral de los lienzos.

**Base de Preparación:** (fondo) Consiste en una cola o adhesivo que aglutina a un material inerte: la base de preparación cumple la función de adhesividad con la capa pictórica y corrección de irregularidades del soporte.

**Beva:** Acetato de vinil-etileno, polietileno, resina de cetona-n, parafina en solución al 40% en tolueno. Sirve como adhesivo para sellado en calor en unión de bandas, y costura de rasgaduras mediante fibras enbebidas.

**Bienes Muebles:** Se refiere a aquellos objetos de arte, que por sus características, pueden ser trasladados, tales como: cuadros, esculturas, cerámicas, textiles, ornamentos, etc.

**Capa Pictórica:** Pigmentos aglutinados en un medio (aceite, cola, huevo, etc.)

**Capa de Protección o Barniz:** Sirve para proteger la obra contra elementos extraños como polvo, suciedad. Y dar un acabado estético.

**Carnación: -Encarne:** Referente a la piel.

**Cera de Abeja:** Sustancia sólida que segregan las abejas, utilizada para procesos técnicos de reentelado.

**Cola Perlada:** Pegamento de origen animal. Empleada para restaurar objetos de tela, papel, madera y murales.

**Consolidación:** Procedimiento técnico, para evitar el desprendimiento de las partículas ya sea de la base de preparación o capa pictórica.

**Conservación:** Procesos o intervenciones que se usan para detener el deterioro acelerado y prolongar la vida de los objetos.

**Craqueladura:** Clisamiento de la capa pictórica así como del barniz en grietas y fisuras a causa de excesivo resecamiento del aceite o acción mecánica por negligencia.

**Encuadre:** Composición de un trapecio hasta formar un polígono.

**Fibra:** Hilo con el cual está elaborado o tejido el soporte de tela (Algodón, cáñamo, lino, etc.)

**Fichaje técnico:** Documento gráfico elaborado por el restaurador y que se constituye en un testimonio descriptivo de la intervención realizada a una obra de arte (antes, durante y después del tratamiento)

**Gel:** Masa viscosa que resulta de una precipitación y coagulación de sustancias en disolución coloidal.

**Injertos:** Piezas o pequeños pedazos de tela que se aplican en los faltantes de dicho material.

**Limpieza:** Remoción, a través de un medio solvente o mecánico, de elementos o materiales asentados sobre la obra y que, al no constituirse en originales, pueden causar daños o alteraciones.

**Lino:** Fibra blanda obtenida del tallo de la linaza, más fuerte y duradero que el algodón.

**Luz rasante:** Rayo de luz que pasa paralelo al plano de la obra, permitiendo observar las texturas de la pintura, irregularidades, deformaciones.

**Luz ultravioleta:** Energía de iluminación que se encuentra más allá de la escala del ojo humano y que de acuerdo a la fluorescencia de los materiales, manifiesta distinto reflejo. Así por ejemplo: los barnices, repintes, colas.

**Microanálisis:** Sistema para examinar una serie de muestras microscópicas,

como cortes estratigráficos, pigmentos, fibras, que permite identificar su naturaleza.

**Muestra Estratigráfica:** Diferentes capas o estratos de una pintura, su capa base y su soporte.

**Pasmado:** Anularse los colores de una pintura. Opacado de una superficie lustrosa.

**Poliuretano:** Material sintético de características estables y muy liviano.

**Rasgadura:** Desgarre ocasionado en telas, generalmente por acción mecánica o negligencia.

**Reintegro:** tiene el carácter de brindar una integración cromática (estética) en las zonas que sufrieron pérdidas de la capa de pintura.

**Repinte:** Capa posterior de color, generalmente cubre una anterior original.

**Restauración:** Proceso usado para establecer una integridad o unidad visual a la obra.

**Rodamina B:** Colorante biológico rojo básico para determinar aglutinantes en análisis con luz UV, en microscopía.

**Soporte:** Cualquier tipo de material que sirva de base para las técnicas de las Artes Plásticas. En pintura el soporte en general es la tela, así como el cartón o la madera.

**Termoseller:** Pequeña plancha con termostato.

**Veladuras:** Capas delgadas a base de bastante carga de aglutinante

**ICONOGRAFICOS**

**Angeología:** Estudio de los ángeles

**Arcabuz:** Arma de fuego utilizada en occidente desde el siglo XV

**Arcabucero:** Soldado de infantería que lleva arcabuz

**Apócrifo:** Dícese de los libros sagrados cuya inspiración divina no es segura

**Banderola:** Insignia de diferente formato que llevan los comandantes.

**Barroco:** Estilo de las artes, que nacen en Italia y se difunde en occidente durante los siglos XVII y XVIII

**Bastón:** Vara o cayado de mando o autoridad.

**Batista:** Lienzo fino muy delgado usado con encaje.

**Brocado:** Tela de seda tejida con oro o plata.

**Broche:** Conjunto de dos piezas de metal que se engancha una a otra.

**Cetro:** Bastón de mando usado como insignia de dignidad.

**Collar:** Denominación que se usa para identificar geográficamente la zona del lago Titicaca y parte del altiplano

**Corona:** Diadema de metal precioso con que se ciñe la cabeza. Complemento de la indumentaria en los personajes reales.

**Coturnos:** Zapato de suela usado en la antigua Roma y Grecia.

**Chamberga:** Guardia creada por Mariana de Austria regente de España (1660-1675)

**Chamberga:** Se dió en tiempos de Carlos II de España a una casaca ancha que pasaba de las rodillas y tenía mangas con enormes vueltas

**Chambergo:** Sombrero de fieltro blanco, de ancha ala redonda que solía llevar plumas y cintas como adornos

**Falda:** Ropa talar de la cintura para abajo.

**Greba:** Pieza de la armadura que abrigaba la canilla de la pierna.

**Gregüescos:** Pantalón hasta la rodilla o calzón cortos con cuchillas usados en el siglo XVI y XVII

**Iconografía:** Estudio científico sobre la identificación de imágenes antiguas según su representación y atributos

**Iconología:** Estudio del significado simbólico de imágenes antiguas

**Jerarquía: -celestial:** Clasificación que comprende las categorías en el estudio angeológico

**Manto:** Ropa suelta a modo de capa que visten los ángeles y santos.

**Peto:** Armadura sobre el pecho a manera de coraza.

**Toga:** Traje exterior de ceremonia usado por magistrados.

## BIBLIOGRAFIA

- 1.- Godwin Malcolm.- ANGELES UNA ESPECIE EN PELIGRO DE EXTINCION, Barcelona 1991, Pag. 7
- 2.- Keller L. Hildegard L.- RECLAMS LEXICON DER HEILIGEN UND DER BIBLISCHEN GESTALTEN Stuttgart, 1987. (Léxico de los Santos y los Protagonistas bíblicos).
- 3.- Mujica Pinilla, Ramón.- EL SERMON A LAS AVES: O CULTO A LOS ANGELES EN EL VIRREINATO PERUANO.- Banco de Crédito del Perú.- Lima, 1993, Pag 39.
- 4.- Fuenzalida Vollomar, Fernando.- "RAICES TEOPOLITICAS DE LOS MITOS DE SAN MIGUEL Y SANTIAGO"-(Conferencia). Museo Nacional de Arte.- La Paz, 22 de agosto de 1993.
- 5.- Berales, Jorge.- EL SIGLO DE ORO DE LA PINTURA SEVILLANA.- Lima, 1985.
- 6.- Gisbert, Teresa - Mesa, José de.- HOLGUIN.- Librería Editorial la Juventud - La Paz, 1977.
- 7.- Gisbert, Teresa - Mesa, José de.- ICONOGRAFIA Y MITOS INDIGENAS EN EL ARTE.- LA PAZ 1980.
- 8.- Mesa, José de - Gisbert, Teresa.- TRADICION BIBLICA EN EL ARTE VIRREINAL.- La Paz. Cbba. 1990
- 9.- Diez Macho.- APOCRIFO DEL ANTIGUO TESTAMENTO.- Tomo IV Ed. Cristiandad.- Madrid, 1984.
- 10.- Davinson, Gustav.- A DICIONARY OF ANGELS.- New York, 1967.
- 11.- Iñiguez, Diego Angulo.- "ARS HISPANIE", Madrid 1971, Tomo XV, Pintura del s.XVII, pag. 47
- 12.- Archivo del Centro Nal. de Rest. de Bienes Muebles. FOLDER FICHAS TECNICAS CALAMARCA.-
- 13.- Ediciones Omega, S.A. ICONOGRAFIA DE LOS SANTOS.- Barcelona.
- 14.- Gisbert, Teresa - Mesa, José de.- ARQUITECTURA ANDINA. HISTORIA Y ANALISIS. Colección Arzans y Vela. Embajada de España en Bolivia.- La Paz, 1985.
- 15.- Archivo del Centro Nal. de Restauración de Bienes Muebles.- IGLESIA DE CALAMARCA.
- 16.- Archivo del Centro Nal. de Catalogación del Patrimonio.- Folder La Paz- Iglesia de Calamarca.
- 17.- G. de White, Elena.- SEGURIDAD Y PAZ EN EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS.- 1960.
- 18.- Heiligen und del biblischen-Gestalten.- RECLAMS LEXICON.- Deuscheland 1956.
- 19.- Mesa, José de - Gisbert, Teresa.- HISTORIA DE LA PINTURA CUZQUEÑA.- Lima 1982. 2 Tomos.
- 20.- Mesa, José de - Gisbert, Teresa.- HOLGUIN Y LA PINTURA VIRREINAL EN BOLIVIA.- 1977.
- 21.- Centro Nal. de Conservación de Bienes Muebles.- ANGELES DE CALAMARCA. Inst. Bol. de Cult.- Rep. Fed. de Alemania.- Conservación y Restauración. La Paz, 1993.

## RELACION DE LOS TRABAJOS DE CONSERVACION REALIZADOS EN LAS OBRAS



Lectura de la propuesta de intervención con la participación de los técnicos del CENACORE-BM



Estratigrafía a 100x - Carnación  
 1.- Capa de Protección Barniz  
 2.- Capa Pictórica  
 3.- Base de Preparación



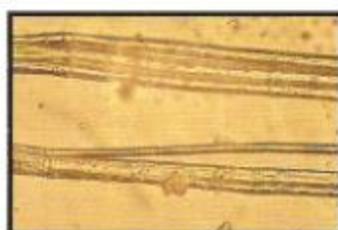
Selección de muestras para el Análisis Químico



Estratigrafía a 100x - Rodamina UV  
 1.- Capa de Protección Barniz  
 2.- Capa Pictórica con repinte  
 3.- Base de Preparación



Tela reutilizada con orificios y parches



Fibra de Cáñamo al microscópio a 100x



Evidencia de suciedad acumulada



Análisis con luz Ultra-Violeta



Examen del Anverso del Lienzo con Luz Natural  
Vista general, antes de la intervención



Examen del Anverso del Lienzo con Luz Ultra-Violeta  
para determinar repintes y deterioros.



Examen del Reverso del Lienzo con Luz Rasante  
Soporte, antes de su intervención



Examen del Reverso del Lienzo con Luz Ultra-Violeta  
donde se evidencia la técnica del lienzo



Detalle del ensamble colonial de un bastidor



Detalle de parches de papel y costura bajo la capa pictórica.



Repinte que cubre el nombre del arcángel.



El mismo sector, después de la limpieza del repinte.



Consolidación de la Capa Pictórica.



Unión de Rasgaduras con Fibras de Lino y Beva.



Curado de Huecos con Cola y Pasta de Fibra



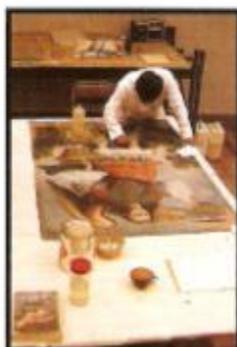
Corrección de alabeos del bastidor mediante Pesos y Humedad



Preparado de Bandas de lino, peinado y lijado de pestañas.



Tensado a su Nuevo Bastidor de cuñas y chaffán



Limpieza de la Capa Pictórica



Reintegro de faltantes en la Capa de Preparación



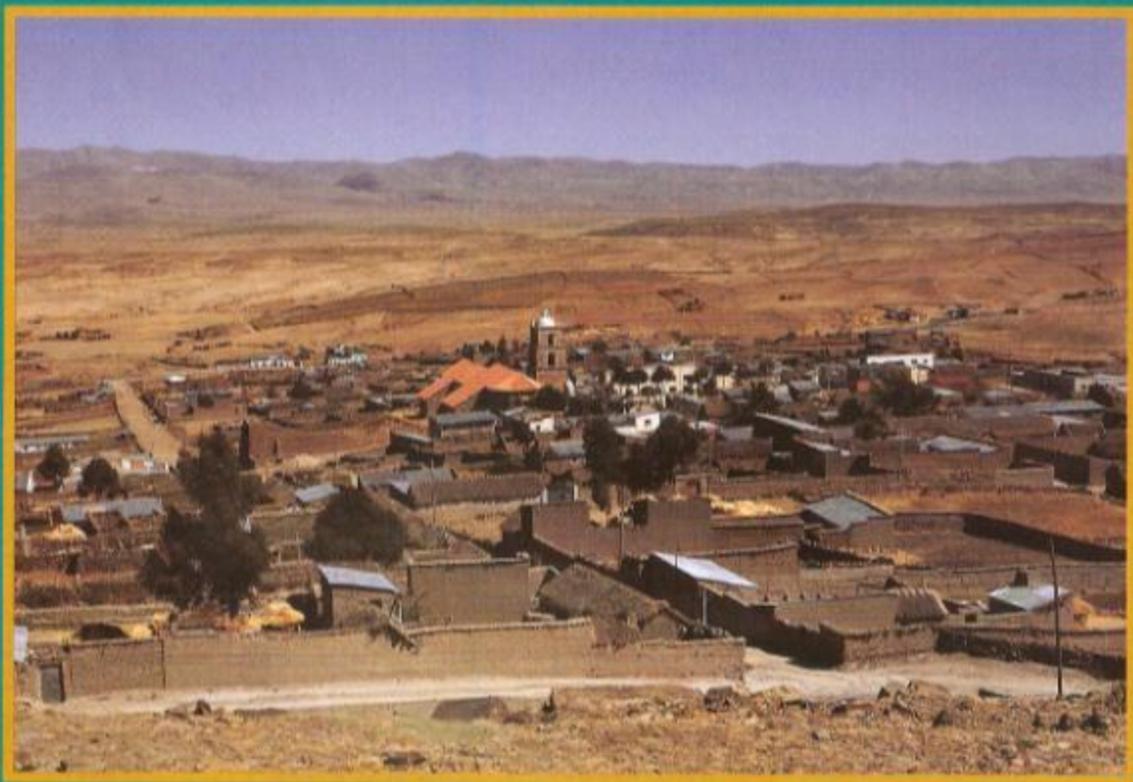
Reintegro de Color con pigmentos al barniz



Capa de Protección Final en Base a Barniz Mate.



CENACORE-BM



Vista de la población de Calamarca en el altiplano boliviano, de donde provienen los 17 lienzos intervenidos.

**LA PAPELERA S.A**  
apoyando a la cultura